

**Sullivan, Emma**

---

**To:** Sullivan, Emma**Subject:** RE: CYSAG a monitro / SACRE monitoring

---

**From:** Tania ap Sion [mailto:t.apsion@glyndwr.ac.uk]

[ENGLISH VERSION BELOW]

Annwyl GYSAG

Cydnabyddir bod CYSAGau yng Nghymru'n defnyddio amrywiaeth o ddulliau ar gyfer monitro Addysg Grefyddol ac Addoli ar y Cyd yn eu hawdurdodau lleol, ac mai un o'r rhain fu defnyddio adroddiadau arolygu Estyn. Yn achos CYSAGau sydd wedi dibynnu'n drwm ar adroddiadau arolygu Estyn, mae trefniadau arolygu newydd Estyn yn debygol o fod wedi cael effaith mawr ar y broses honno.

Er mwyn cynorthwyo CYSAGau yn eu rôl monitro, mae CCYSAGauC yn cylchredeg y pro fforma hunanarfarnu sydd ynghlwm, a gynhyrchwyd gan PYCAG ac sy'n seiliedig ar arfer da sydd wedi ei fabwysiadu gan rai awdurdodau lleol. Gan ddibynnu ar drefniadau cyfredol eich CYSAG ar gyfer monitro'r ddarpariaeth o Addysg Grefyddol ac Addoli ar y Cyd mewn ysgolion, efallai y byddwch yn dymuno defnyddio'r pro fforma (neu ei addasu).

Gobeithio y bydd hwn yn profi'n adnodd defnyddiol ar gyfer CYSAGau yng Nghymru.

Gyda dymuniadau gorau,

Dr Tania ap Siôn  
Ysgrifennydd CCYSAGAUC

---

Dear SACRE

It is recognised that SACREs in Wales employ a variety of methods for the monitoring of Religious Education and Collective Worship in their local authorities, one of which has been the use of Estyn inspection reports. For SACREs which have relied heavily on Estyn inspection reports in the monitoring of standards, the new Estyn inspection arrangements are likely to have had a major impact on that process.

In order to support SACREs in their monitoring role, WASACRE is circulating the attached school self-evaluation proforma produced by NAPFRE, which is based on good practice adopted by some local authorities. Depending on your SACRE's current arrangements for monitoring the provision of Religious Education and Collective worship schools, you may wish to make use of the proforma (or adapt it).

We hope that this will prove to be a useful resource for SACREs in Wales.

With best wishes,

Dr Tania ap Sion  
Secretary to WASACRE

Dr Tania ap Sion  
Cyfarwyddydd / Director  
Canolfan y Santes Fair / St Mary's Centre  
www.st-marys-centre.org.uk  
01248 680131

Uwch Darlithydd / Senior Lecturer

23/11/2011